

Beadalon®

Kumihimo Braiding Disc - Round



KUMIHIMO BRAIDING DISC

Use the Kumihimo-style disc with Beadalon® wire to make beautiful, braided necklaces and bracelets. Use multiple metallic colors to create richly patterned braids or use all strands the same color to create subtler patterns. Choose the diameter of Beadalon wire based on the desired thickness of the finished braid. (Larger wire diameters such as .024" create thicker braids than thinner wire diameters such as .015".)

Getting Started

1. Cut four strands of Beadalon wire according to the braid pattern (see right).
2. Hold the strands together and fold them in half.
3. With the number side of the disc facing up, place the fold through the center of the Kumihimo Braiding Disc so the free ends extend toward you. Attach the wires to a work surface to maintain even tension as you braid.
4. Turn the disc so #32 is at the top and #16 is at the bottom.
5. Adjust the wires so there is one wire on each side of a dotted number. (A)
6. Braid the wires together according to one of the patterns below.

Finishing the Ends

1. Place a piece of adhesive tape around the end of the braid and remove the braid from the Kumihimo Braiding Disc.
2. Cut off any extra Beadalon wire.
3. Attach a fold-over cord end to each end, glue the ends inside a tube cord end, or use wire wrapping to attach a beading cone to each end.
4. Use a jump ring to attach half of a clasp to each end of the necklace.

Tips

- You can also use the Kumihimo Braiding Disc with leather, hemp or satin cord for chunky braids or use it with silk, nylon or embroidery floss for thinner braids.
- If you are using more than one color, experiment with strand placement to create different effects.
- Use doubled strands in each slot to create thicker braids.
- Create intricate, custom braids using strands in additional slots on the Kumihimo Braiding Disc.
- If you need to stop braiding before you've reached the desired length, be sure to mark the next starting place.

 Visit www.beadalon.com
for more ideas and braiding patterns

DISQUE DE TRESSAGE KUMIHIMO

Utilisez le disque Kumihimo avec le fil Beadalon® pour créer de jolis colliers et bracelets tressés. Optez pour de multiples couleurs métalliques afin de créer des tresses aux motifs vifs ou n'utilisez qu'une seule couleur pour obtenir des motifs plus discrets. Choisissez le diamètre du fil Beadalon en fonction de l'épaisseur de tresse fine que vous désirez obtenir. (Un fil au diamètre plus gros, comme 0,61 mm (.024"), donne des tresses plus épaisses qu'un fil au diamètre plus petit, comme 0,38 mm (.015").)

Pour commencer

1. Coupez quatre brins de fil Beadalon selon le motif de la tresse (voir à droite).
2. Tenez les brins ensemble et pliez-les en deux.
3. En tenant la face numérotée du disque vers le haut, faites passer le pli par le centre du disque de tressage Kumihimo de manière à ce que les extrémités libres soient dirigées vers vous. Attachez les fils à une surface de travail pour conserver une tension égale à mesure que vous tresserez les fils.
4. Tournez le disque de manière à ce que le no 32 se trouve en haut et le no 16, en bas.
5. Placez les fils de façon à ce qu'il y ait un fil de chaque côté des chiffres sous lesquels se trouve un point. (A)
6. Tressez les fils ensemble suivant l'un des motifs donnés ci-après.

Finition des extrémités

1. Collez un morceau de ruban adhésif autour du bout de la tresse puis retirez la tresse du disque de tressage Kumihimo.
2. Coupez tout fil Beadalon qui dépasse.
3. Fixez un embout pliant pour fil à chaque extrémité, collez les bouts à l'intérieur d'un embout pour fil en tube ou utilisez la technique de l'enroulage pour fixer un cône pour perles à chaque extrémité.
4. Utilisez un maillon intermédiaire pour fixer la moitié d'un fermoir à chaque extrémité du collier.

Conseils

- Vous pouvez aussi utiliser le disque de tressage Kumihimo avec des cordons de cuir, de chanvre ou de satin pour créer de grosses tresses ou l'utiliser avec du fil de soie, du fil de nylon ou du fil à broder pour créer des tresses plus minces.
- Si vous utilisez plus d'une couleur, essayez de disposer les brins de manière à obtenir des effets différents.
- Doublez les brins dans chaque fente si vous désirez créer des tresses plus épaisses.
- Créez des tresses personnalisées et recherchées en ajoutant des brins dans d'autres fentes du disque de tressage Kumihimo.
- Si vous devez interrompre le tressage avant d'avoir atteint la longueur souhaitée, assurez-vous de marquer l'endroit où vous devrez reprendre le tressage.

 Visitez www.beadalon.com
pour obtenir d'autres idées et motifs de tressage

Basic Round Braid

- A pretty, braided cable to string your favorite pendants and large-hole beads.
1. Follow "Getting Started" to prepare four strands that are two and a half times longer than the desired braid length. (40" for a 16" braid)
 2. Remove the strand between 16 & 17 and insert it between 30 & 31. (B)
 3. Remove the strand between 1 & 32 and insert it between 14 & 15. (C)
 4. Turn the disc counterclockwise to the next dot (#8 on top, #24 on bottom). Now the wires are at new numbers but their positions on the disc look the same. (D)
 5. Repeat the braiding pattern: Bring the lower left strand up and across the disc to insert it to the left of the two upper strands. Bring the upper right strand down and across the disc to insert it to the right of the lower strand. (E)
 6. Turn the disc counterclockwise one quarter-turn, then repeat the braiding pattern. Repeat this step until the braid reaches the desired length. (F, G)
 7. Follow "Finishing the Ends" to remove the braid and attach a clasp.



Intermediate Flat Braid

A lovely, lacy braid that works beautifully for chokers and bracelets.

1. Follow "Getting Started" to prepare four strands that are three times longer than the desired braid length (48" for a 16" braid).
2. Remove the strand between 31 & 32 and insert it between 9 & 10.
3. Remove the strand between 32 & 1 and insert it between 22 & 23.
4. Remove the strand between 16 & 17 and insert it between 6 & 7.
5. Remove the strand between 15 & 16 and insert it between 25 & 26.

Move strands to the original upper and lower positions:

6. Remove the strand between 7 & 8 and insert it between 15 & 16.
7. Remove the strand between 24 & 25 and insert it between 16 & 17.
8. Remove the strand between 8 & 9 and insert it between 32 & 1.
9. Remove the strand between 23 & 24 and insert it between 31 & 32.

Move strands to the original side positions:

10. Remove the strand between 6 & 7 and insert it between 7 & 8.
11. Remove the strand between 9 & 10 and insert it between 8 & 9.
12. Remove the strand between 25 & 26 and insert it between 24 & 25.
13. Remove the strand between 22 & 23 and insert it between 23 & 24.
14. Repeat the braiding pattern until the desired length is reached, then follow "Finishing the Ends."

Tresse ronde de base

Pour créer un joli cordon tressé permettant d'enfiler vos pendentifs préférés et des perles à gros trou.

1. Suivez les directives de la section « Pour commencer » pour préparer quatre brins qui sont deux fois et demi plus longs que la longueur de tresse souhaitée (p. ex. : 100 cm (40") pour une tresse de 40 cm (16").)
2. Enlevez le brin entre 16 et 17 et insérez-le entre 30 et 31. (B)
3. Enlevez le brin entre 1 et 32 et insérez-le entre 14 et 15. (C)
4. Tournez le disque dans le sens antihoraire jusqu'au prochain point (no 8 en haut; no 24 en bas). Les fils se trouvent désormais à côté de nouveaux chiffres, mais leurs positions sur le disque semblent les mêmes. (D)
5. Répétez le motif de tressage : Prenez le brin qui se trouve dans la partie inférieure gauche du disque et apportez-le de l'autre côté du disque pour l'insérer à la gauche des deux brins se trouvant dans le haut du disque. Prenez le brin qui se trouve dans la partie supérieure droite du disque et apportez-le de l'autre côté du disque pour l'insérer à la droite du brin qui se trouve au bas. (E)
6. Tournez le disque dans le sens antihoraire d'un quart de tour puis répétez le motif de tressage. Répétez cette étape jusqu'à ce que la tresse ait atteint la longueur souhaitée. (F, G)
7. Suivez les directives de la section « Finition des extrémités » pour enlever la tresse et fixer une attache.



Tresse plate de niveau intermédiaire

Pour créer une ravissante tresse à motif de dentelle parfaite pour les colliers ras-de-cou et les bracelets.

1. Suivez les directives de la section « Pour commencer » pour préparer quatre brins qui sont trois fois plus longs que la longueur de tresse souhaitée (120 cm (48") pour une tresse de 40 cm (16")).
2. Enlevez le brin entre 31 et 32 et insérez-le entre 9 et 10.
3. Enlevez le brin entre 32 et 1 et insérez-le entre 22 et 23.
4. Enlevez le brin entre 16 et 17 et insérez-le entre 6 et 7.
5. Enlevez le brin entre 15 et 16 et insérez-le entre 25 et 26.

Déplacez les brins vers les positions du haut et du bas initiales :

6. Enlevez le brin entre 7 et 8 et insérez-le entre 15 et 16.
7. Enlevez le brin entre 24 et 25 et insérez-le entre 16 et 17.
8. Enlevez le brin entre 8 et 9 et insérez-le entre 32 et 1.
9. Enlevez le brin entre 23 et 24 et insérez-le entre 31 et 32.

Déplacez les brins vers les positions de côté initiales :

10. Enlevez le brin entre 6 et 7 et insérez-le entre 7 et 8.
11. Enlevez le brin entre 9 et 10 et insérez-le entre 8 et 9.
12. Enlevez le brin entre 25 et 26 et insérez-le entre 24 et 25.
13. Enlevez le brin entre 22 et 23 et insérez-le entre 23 et 24.
14. Répétez le motif de tressage jusqu'à la longueur souhaitée puis suivez les directives de la section « Finition des extrémités ».

DISCO PARA TRENZAR KUMIHIMO

Use el disco estilo Kumihimo con alambre Beadalon® para hacer hermosos collares y brazaletes trenzados. Utilice distintos colores metálicos para crear trenzas más labradas o use todas las hebras del mismo color para crear diseños más sutiles. Escoja el diámetro del alambre Beadalon según el grosor deseado de la trenza terminada. (Si utiliza un mayor diámetro de alambre, por ejemplo de 1 mm obtendrá trenzas más gruesas que si utiliza un diámetro de alambre más delgado, por ejemplo de 0.3 mm).

Introducción

1. Corte cuatro hebras de alambre Beadalon de acuerdo con el patrón de la trenza (ver a la derecha).
2. Sostenga las hebras juntas y dóblelas por la mitad.
3. Con el lado de los números del disco hacia arriba, coloque el pliegue a través de centro del disco para trenzar Kumihimo de modo tal que los extremos libres se extiendan hacia usted. Sujete los alambres a una superficie de trabajo para mantener una tensión uniforme mientras trenza.
4. Gire el disco de modo que el n.º 32 quede en la parte superior y el n.º 16 en la parte inferior.
5. Ajuste los alambres para que quede un alambre a cada lado de cada número punteado. (A)
6. Trence los alambres juntos según se muestra en los patrones a continuación.

Acabado de los extremos

1. Coloque un trozo de cinta adhesiva alrededor del extremo de la trenza y saque la trenza del disco para trenzar Kumihimo.
2. Corte el alambre Beadalon sobrante.
3. Sujete un terminal plegadizo a cada extremo, pegue los extremos dentro de un terminal tubular o utilice alambre para enrollar y coloque un cono de terminación para collares de cuentas a cada extremo.
4. Use un anillo de engarce para sujetar la mitad de un broche a cada extremo del collar.

Consejos

- También puede utilizar el disco para trenzar Kumihimo con cordones de cuero, cáñamo o satén para lograr trenzas gruesas, o con hilo de seda, nailon o de bordar para lograr trenzas más finas.
- Si utiliza más de un color, experimente con la ubicación de la hebra para crear efectos diferentes.
- Use hebras dobles en cada ranura para crear trenzas más gruesas.
- Cree trenzas personalizadas de gran detalle colocando las hebras en las ranuras adicionales del disco para trenzar Kumihimo.
- Si debe detener el trenzado antes de alcanzar la longitud deseada, asegúrese de marcar el próximo punto de inicio.

 Visite www.beadalon.com
para obtener más ideas y patrones de trenzado



Trenza redonda básica

Un bonito trenzado donde enhebrar sus colgantes favoritos y cuentas de orificio grande.

1. Siga las instrucciones de la introducción para preparar cuatro hebras que sean dos veces y medio más largas que la longitud deseada de la trenza. (1 m para una trenza de 40 cm)
2. Saque la hebra entre el 16 y el 17 e insértela entre el 30 y el 31. (B)
3. Saque la hebra entre el 1 y el 32 e insértela entre el 14 y el 15. (C)
4. Gire el disco en dirección contraria a las agujas del reloj hasta el punto siguiente (el n.º 8 debe quedar en la parte superior y el n.º 24 en la parte inferior). Ahora los alambres se encuentran en números nuevos pero sus posiciones en el disco se ven iguales. (D)
5. Repita el patrón de trenzado: Lleve la hebra inferior izquierda hacia arriba y a través del disco para insertarla a la izquierda de las dos hebras superiores. Lleve la hebra superior derecha hacia abajo y a través del disco para insertarla a la derecha de la hebra inferior. (E)
6. Gire el disco un cuarto de vuelta en dirección contraria a las agujas del reloj, luego repita el patrón de trenzado. Repita este paso hasta que la trenza alcance la longitud deseada. (F, G)
7. Siga las instrucciones del acabado de los extremos para sacar la trenza y sujetar un broche.



Trenza plana intermedia

Un encantadora trenza como de encaje que combina de maravillas con gargantillas y brazaletes.

1. Siga las instrucciones de la introducción para preparar cuatro hebras que sean tres veces más largas que la longitud deseada de la trenza (120 cm para una trenza de 40 cm).
2. Saque la hebra entre el 31 y el 32 e insértela entre el 9 y el 10.
3. Saque la hebra entre el 32 y el 1 e insértela entre el 22 y el 23.
4. Saque la hebra entre el 16 y el 17 e insértela entre el 6 y el 7.
5. Saque la hebra entre el 15 y el 16 e insértela entre el 25 y el 26.

Cambie las hebras a sus posiciones superiores e inferiores originales:

6. Saque la hebra entre el 7 y el 8 e insértela entre el 15 y el 16.

7. Saque la hebra entre el 24 y el 25 e insértela entre el 16 y el 17.

8. Saque la hebra entre el 8 y el 9 e insértela entre el 32 y el 1.

9. Saque la hebra entre el 23 y el 24 e insértela entre el 31 y el 32.

Cambie las hebras a las posiciones laterales originales:

10. Saque la hebra entre el 6 y el 7 e insértela entre el 7 y el 8.

11. Saque la hebra entre el 9 y el 10 e insértela entre el 8 y el 9.

12. Saque la hebra entre el 25 y el 26 e insértela entre el 24 y el 25.

13. Saque la hebra entre el 22 y el 23 e insértela entre el 23 y el 24.

14. Repita el patrón de trenzado hasta alcanzar la longitud deseada, luego siga las instrucciones del acabado de los extremos.

